



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 12.7.2007
KOM(2007) 415 endelig

Forslag til

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS AFGØRELSE

om anvendelse af Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen

(forelagt af Kommissionen)

BEGRUNDELSE

Den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006¹ giver mulighed for at anvende Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen (EGF) ved hjælp af et fleksibilitetsinstrument med et årligt loft på 500 mio. EUR ud over lofterne i de relevante udgiftsområder i den finansielle ramme. Reglerne om tildeling af støtte fra fonden er beskrevet nærmere i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1927/2006².

Kommissionens tjenestegrene har foretaget en grundig vurdering af to ansøgninger, som Frankrig har indgivet i overensstemmelse med forordning (EF) nr. 1927/2006, navnlig artikel 2, 3, 4, 5 og 6.

Vurderingerne kan sammenfattes således:

Sag EGF/2007/01/FR/Peugeot SA

1. De franske myndigheder indgav ansøgningen til Kommissionen den 9. marts 2007. Den var baseret på det særlige interventionskriterium i artikel 2, litra a), i forordning (EF) nr. 1927/2006 og blev indgivet inden for den frist på 10 uger, der er fastsat i forordningens artikel 5.
2. Det fremgår af ansøgningen, at der er 1 345 anmeldte afskedigelser fra 18 forskellige virksomheder, som opererer på 38 forskellige steder i elleve franske regioner i den industri, der leverer dele til biler til Peugeot SA (PSA) i den fire måneders referenceperiode (fra den 1. september 2006 til den 31. december 2006). I ansøgningen foreslås det imidlertid kun at yde bistand, der finansieres sammen med EGF, til 267 ansatte, som er blevet afskediget fra én af disse leverandører, "Ateliers de Thomé Génot", i Nouzonville (Département des Ardennes), som er under likvidation og ikke længere kan yde bistand til sine ansatte.
3. Vurderingen af forbindelsen mellem afskedigelserne og de store strukturelle ændringer i handelsmønstret på verdensplan er baseret på følgende oplysninger. I perioden 2001-2005 steg den årlige bilproduktion med 14 % fra 58,3 mio. til 66,5 mio. stk., mens stigningen i EU kun var på 5 %. Målt i andele af bilmarkedet på verdensplan steg Asiens markedsandel med 8 point fra 30,7 % i 2001 til 38,8 % i 2005, det amerikanske kontinents andel faldt med 1,7 point fra 30,7 % i 2001 til 29,0 % i 2005 og EU's andel faldt med 3,7 point fra 33,7 % i 2001 til 29,9 % i 2005. Samtidig blev koreanske og japanske producenter mere konkurrencedygtige på det europæiske marked. Antallet af biler, som blev fremstillet i Japan og Korea og importeret til EU steg med 27 % i perioden fra 2001 til 2005. Stigningen i importen gik især ud over fremstillingen af mindre biler i EU.
4. Stigningen i importen til EU bekræftes af de statistiske oplysninger, Kommissionen råder over. I 2002 udgjorde importen til EU af biler fremstillet uden for EU 9,3 % af bilsalget i EU. I 2006 var andelen steget til 13,9 %. Samme fænomen gælder markedssegmentet for mindre biler, hvor andelen af importen til EU af biler

¹ EUT C 139 af 14.6.2006, s. 1.

² EUT L 406 af 30.12.2006, s. 1.

fremstillet uden for EU i 2002 udgjorde 5,2 % af det samlede bilsalg, mens den i 2006 udgjorde 9,2 %.

Selv om antallet af nye indregistreringer i den lavere ende af markedet faldt en smule mellem 2002 og 2006, steg antallet af nye indregistreringer af importerede biler i denne klasse med ca. 70 %.

5. Eftersom PSA's bilproduktion i vid udstrækning er koncentreret i den lavere ende af markedet, hævder Frankrig, at ændringerne i handelsmønstret på verdensplan har påvirket denne producent og har ført til alvorlige økonomiske forstyrrelser. Virkningen af den stigende import af mindre biler, især fra Asien, og af den øgede konkurrence på verdensmarkedet har i et vist omfang bidraget til faldet i antallet af producerede biler (samlede antal biler og mindre varevogne) i Frankrig med 14,3 % i 2006. Dette har ikke medført store afskedigelser i PSA, men har betydet, at flere tusinde stillinger, der tidligere var besat af midlertidigt ansatte eller kontraktansatte, er blevet nedlagt. Men i virksomheder, der leverer dele til PSA, har faldet i produktionen og prispresset på bildelene ført til mange afskedigelser, hvilket har givet anledning til denne ansøgning.
6. Med hensyn til at opfylde kriterierne i artikel 6 i forordning (EF) nr. 1927/2006 har Frankrig bl.a. bekræftet, at støtten fra EGF ikke erstatter foranstaltninger, det påhviler virksomhederne at gennemføre i henhold til national lovgivning eller kollektive overenskomster. Frankrig anfører, at hvis virksomheden er under retslik likvidation, hvilket er tilfældet for "Ateliers de Thomé Génot", er den ikke længere forpligtet til at træffe foranstaltninger til at omskole de afskedigede ("mesures de reclassement"). I Frankrig har de nationale og lokale myndigheder ingen juridiske eller overenskomstbestemte forpligtelser til at bidrage til omkostninger til omskoling. Ifølge de franske myndigheder forekommer statslig indgriben til fordel for de afskedigede i en virksomhed, der er under retslik afvikling, uundgåelig. EGF's bistand supplerer Frankrigs egen økonomiske støtte. Frankrig har bekræftet, at de påtænkte foranstaltninger er støtte til de enkelte ansatte og ikke skal tjene til omlægning af virksomheder eller sektorer. Frankrig har bekræftet, at de foranstaltninger, der får støtte fra EGF, ikke får støtte fra andre af Fællesskabets støtteordninger.

På baggrund af ovenstående foreslås det at godkende ansøgning EGF/2007/01/FR/PSA indgivet af Frankrig som følge af afskedigelser blandt leverandører til Peugeot SA, idet det er påvist, at disse afskedigelser skyldes omfattende strukturelle ændringer i handelsmønstret på verdensplan, hvilket har ført til alvorlige økonomiske forstyrrelser, der i "Ateliers de Thomé Génots" tilfælde, til hvis ansatte der søges støtte, påvirker den lokale økonomi. Der er foreslået en samlet pakke af individualiseret støtte til et beløb på 5 116 500 EUR, hvoraf der anmodes om et beløb på 2 558 250 EUR fra EGF.

SAG EGF/2007/02/FR/Renault SA

1. De franske myndigheder indgav ansøgningen til Kommissionen den 23. marts 2007. Den var baseret på det særlige interventionskriterium i artikel 2, litra a), i forordning (EF) nr. 1927/2006 og blev indgivet inden for den frist på 10 uger, der er fastsat i forordningens artikel 5.
2. Ifølge de franske myndigheders oplysninger er 1 057 ansatte blandt 10 forskellige leverandører til Renault SA blevet afskediget i løbet af en fire måneders periode fra den 1.12.2006 til den 31.3.2007. Der anmodes om støtte fra EGF alene til de 628 ansatte hos "Cadence Innovation" med produktionsanlæg i Burhaupt-le-Haut (Alsace), Vernon (Haute Normandie), Noeux-les-Mines (Nord-Pas-de-Calais) og Pouancé (Pays de la Loire). Virksomheden er under retslig likvidation og er derfor ikke i stand til at yde sine ansatte effektiv bistand.
3. Vurderingen af forbindelsen mellem afskedigelserne og de store strukturelle ændringer i handelsmønstret på verdensplan er baseret på følgende oplysninger. I perioden 2001-2005 steg den årlige bilproduktion med 14 % fra 58,3 mio. til 66,5 mio. stk., mens stigningen i EU kun var på 5 %. Målt i andele af bilmarkedet på verdensplan steg Asiens markedsandel med 8 point fra 30,7 % i 2001 til 38,8 % i 2005, det amerikanske kontinents andel faldt med 1,7 point fra 30,7 % i 2001 til 29,0 % i 2005 og EU's andel faldt med 3,7 point fra 33,7 % i 2001 til 29,9 % i 2005. Samtidig blev koreanske og japanske producenter mere konkurrencedygtige på det europæiske marked. Antallet af biler, som blev fremstillet i Japan og Korea og importeret til EU steg med 27 % i perioden fra 2001 til 2005. Stigningen i importen gik især ud over fremstillingen af mindre biler i EU.
4. Stigningen i importen til EU bekræftes af de statistiske oplysninger, Kommissionen råder over. I 2002 udgjorde importen til EU af biler fremstillet uden for EU 9,3 % af bilsalget i EU. I 2006 var andelen steget til 13,9 %. Samme fænomen gælder markedssegmentet for mindre biler, hvor andelen af importen til EU af biler, der er fremstillet uden for EU, i 2002 udgjorde 5,2 % af det samlede bilsalg, mens det i 2006 udgjorde 9,2 %.

Selv om antallet af nye indregistreringer i den lavere ende af markedet faldt en smule mellem 2002 og 2006, steg antallet af nye indregistreringer af importerede biler i denne klasse med ca. 70 %.
5. Eftersom RSA's bilproduktion i vid udstrækning er koncentreret i den lavere ende af markedet, hævder Frankrig, at ændringerne i handelsmønstret på verdensplan har påvirket denne producent og har ført til alvorlige økonomiske forstyrrelser. Virkningen af den stigende import af mindre biler, især fra Asien, og af den øgede konkurrence på verdensmarkedet har i et vist omfang bidraget til faldet i antallet af producerede biler (samlede antal privatbiler) i Frankrig med 3,8 % i 2005 og 14,7 % i 2006. Dette har ikke medført store afskedigelser i RSA, men har betydet, at flere tusinde stillinger, der tidligere var besat af midlertidigt ansatte eller kontraktansatte, er blevet nedlagt. Men i virksomheder, der leverer dele til RSA, har faldet i produktionen og prispresset på billedelene ført til mange afskedigelser, hvilket har givet anledning til denne ansøgning.

6. Med hensyn til at opfylde kriterierne i artikel 6 i forordning (EF) nr. 1927/2006 har Frankrig bl.a. bekræftet, at støtten fra EGF ikke erstatter foranstaltninger, det påhviler virksomhederne at gennemføre i henhold til national lovgivning eller kollektive overenskomster. I det specifikke tilfælde "Cadence Innovation", som er under retslig likvidation, har Frankrig anført, at virksomheden i så fald ikke længere er forpligtet til at træffe foranstaltninger til at omskole de afskedigede ("mesure de reclassement"). I Frankrig har de nationale og lokale myndigheder ingen juridiske eller overenskomstbestemte forpligtelser til at bidrage til omkostninger til omskoling. Ifølge de franske myndigheder forekommer statslig indgriben til fordel for de afskedigede i en virksomhed, der er under retslig likvidation, uundgåelig. EGF's bistand supplerer Frankrigs egen økonomiske støtte. Frankrig har bekræftet, at de påtænkte foranstaltninger er støtte til de enkelte ansatte og ikke skal tjene til omlægning af virksomheder eller sektorer. Frankrig har bekræftet, at de foranstaltninger, der får støtte fra EGF, ikke får støtte fra andre af Fællesskabets støtteordninger.

På baggrund af ovenstående foreslås det at godkende ansøgning EGF/2007/02/FR/Renault indgivet af Frankrig som følge af afskedigelser blandt leverandører til Renault Société Anonyme (RSA), idet det er påvist, at disse afskedigelser skyldes omfattende strukturelle ændringer i handelsmønstret på verdensplan, hvilket har ført til alvorlige økonomiske forstyrrelser, der i "Cadence Innovation" tilfælde, til hvis ansatte der søges støtte, påvirker den lokale økonomi. Der er foreslået en samlet pakke af individualiseret støtte til et beløb på 2 516 060 EUR, hvoraf der anmodes om et beløb på 1 258 030 EUR fra EGF.

Finansiering

Det samlede årlige budget til Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen er på 500 mio. EUR. I 2007 er ingen af midlerne blevet øremærket til andre anvendelser, hvilket betyder, at det fulde beløb er til rådighed.

De tildelinger fra fonden, som Kommissionen foreslår, er baseret på oplysninger fra ansøgeren.

På grundlag af Frankrigs to ansøgninger om støtte fra fonden, og hvori det anføres, at bilindustrien har lidt under afskedigelser foretaget af leverandører til Peugeot SA (PSA) og leverandører til Renault SA (RSA), herunder i form af to konkurser, anslås de samlede pakker af individuel støtte, som der skal ydes bidrag til, at være på følgende:

| | Bidrag til individuel støtte (i EUR) |
|--------------------------|---|
| Frankrig: PSA 01/2007 | 2 558 250 |
| Frankrig: RSA 02/2007 | 1 258 030 |
| I alt | 3 816 280 |

På baggrund af vurderingen af ansøgningerne³ og i betragtning af det maksimale støttebeløb fra fonden, som er fastsat i overensstemmelse med artikel 10 i forordning (EF) nr. 1927/2006, og mulighederne for omfordeling af bevillingerne foreslår Kommissionen at anvende Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen og overføre et samlet beløb på 3 816 280 EUR til budgetpost 1a i den finansielle ramme for 2007-2013.

Efter fratrækning af det ansøgte beløb er der fortsat over 25 % af det maksimale årlige beløb, der er øremærket til Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen, til rådighed til bevillinger i årets sidste fire måneder, jf. artikel 12, stk. 6, i forordning (EF) nr. 1927/2006.

Kommissionen forelægger en anmodning om overførsel for at få specifikke forpligtelses- og betalingsbevillinger opført på budgettet for 2007, jf. punkt 28 i den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006.

³ Meddelelse til Kommissionen om en ansøgning fra Frankrig om støtte fra Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen i sagen om Peugeot (SEK(2007) 882) og meddelelse til Kommissionen om en ansøgning fra Frankrig om støtte fra Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen i sagen om Renault (SEK(2007) 881), inkl. Kommissionens gennemgang af ansøgningerne.

Forslag til

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS AFGØRELSE

om anvendelse af Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen

EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning⁴, særlig punkt 28,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1927/2006 af 20. december 2006 om oprettelse af Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen⁵, særlig artikel 12, stk. 5,

under henvisning til forslag fra Kommissionen⁶, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Den Europæiske Union har oprettet en Europæisk Fond for Tilpasning til Globaliseringen ("fonden") for at yde supplerende støtte til arbejdstagere, der er ramt af følgerne af større strukturændringer i verdenshandelsmønstrene, med henblik på deres reintegration på arbejdsmarkedet.
- (2) Den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 giver mulighed for at anvende fonden inden for et årligt loft på 500 mio. EUR.
- (3) I marts 2007 indgav Frankrig to ansøgninger om at anvende fonden i to sager vedrørende afskedigelser i bilindustrien, mere specifikt leverandører til henholdsvis Peugeot SA og Renault SA. Det er Kommissionens opfattelse, at de to ansøgninger opfylder interventionskriterierne og andre krav i forordning (EF) nr. 1927/2006.
- (4) Det foreslåede beløb på 3 816 280 EUR, som er fastsat i overensstemmelse med artikel 10 i forordning (EF) nr. 1927/2006, bør derfor stilles til rådighed —

⁴ EUT C 139 af 14.6.2006, s. 1.

⁵ EUT L 406 af 30.12.2006, s. 1.

⁶ EUT C [...] af [...], s. [...].

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

I forbindelse med Den Europæiske Unions almindelige budget for regnskabsåret 2007 anvendes Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen, således at et beløb på 3 816 280 EUR kan stilles til rådighed i form af forpligtelses- og betalingsbevillinger.

Artikel 2

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den

På Europa-Parlamentets vegne
Formand

På Rådets vegne
Formand